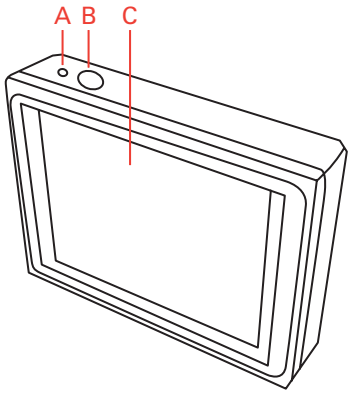
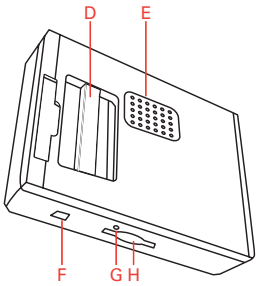
TomTom

1. Contenido de la caja

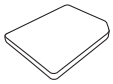
❶ El TomTom





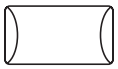
Ⓐ Indicador luminoso de carga
Ⓑ Botón de activación/ desactivación
Ⓒ Pantalla táctil
Ⓓ Conector
Ⓔ Altavoz
Ⓕ Conector USB
Ⓖ Botón de reinicio
Ⓗ Ranura para tarjeta de memoria

❷ Tarjeta de memoria (tarjeta SD)

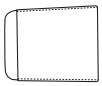


❸ Cable USB

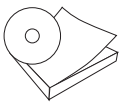
❹ Cubierta de conector



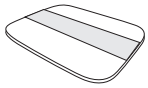
❺ Manguito



❻ Paquete de documentación



❼ Tarjeta de código del producto



2. Antes de comenzar...

A todo el mundo le gusta TomTom

No deje nunca su TomTom en el coche si no lo está utilizando; es un reclamo fácil para ladrones.

Extraiga siempre el TomTom del equipo estéreo del coche y lléveselo con usted. Si va a utilizar el TomTom en otro coche, no deje el navegador ni cualquier otro producto TomTom a la vista.

Guarde siempre el TomTom en la bolsa para proteger la pantalla.

Haga una copia de seguridad del TomTom

Siempre es una buena idea crear una copia de seguridad del contenido del TomTom. Puede crear una copia de seguridad utilizando TomTom HOME.

Para más información sobre TomTom HOME, véase **Uso de TomTom HOME** en la página 56.

Bloqueo de seguridad

Cuando encienda el TomTom por primera vez, se activará el bloqueo de seguridad. Puede apagar el bloqueo de seguridad del dispositivo tocando **Bloqueo de seguridad** del menú Preferencias. Recomendamos utilizar siempre el bloqueo de seguridad.

Bloqueo de seguridad

Cuando active el bloqueo de seguridad, estarán disponibles sólo unos pocos botones y funciones mientras conduzca. Cuando esté parado, se activarán todos los botones y funciones.

Para más información, véase **Bloqueo de seguridad** en la página 39.

No supere el límite de velocidad

Para ayudarle a no superar el límite de velocidad, el TomTom puede decirle el que debe guardar en la carretera en la que se encuentra. Para ver el límite de velocidad, seleccione que se muestre su velocidad en **Preferencias de barra de estado** del menú Preferencias. El límite de velocidad se mostrará al lado de la velocidad a la que se está desplazando.

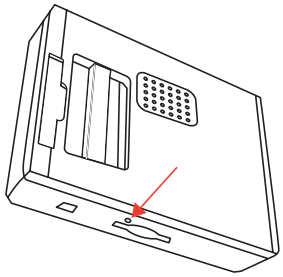
***Nota**: La información sobre el límite de velocidad se incluye en el mapa y no está disponible para todas las carreteras.*

Localización de averías

Asegúrese siempre de utilizar la última versión de la aplicación TomTom en su TomTom. Puede actualizar la aplicación mediante TomTom HOME. Para más información sobre TomTom HOME, véase **Uso de TomTom HOME** en la página 56.

Si tiene problemas para encender el TomTom, pruebe a reiniciarlo.

Para reiniciar el TomTom, emplee un clip de papel desmontado u objeto similar para empujar el botón de reajuste. El botón de reajuste está situado al lado de la ranura para tarjeta de memoria, en la parte inferior del TomTom. A continuación, encienda el TomTom.



Proteja el TomTom

Establezca una contraseña para su TomTom con el fin de que sólo usted pueda utilizarlo. Cada vez que inicie su TomTom deberá introducir la contraseña.

Para establecer la contraseña, debe ejecutar su TomTom con ayuda de TomTom HOME. A continuación, podrá utilizar TomTom HOME para establecer la contraseña. Para ello, haga lo siguiente:

1. Conecte su TomTom al ordenador y enciéndalo.
2. Inicie TomTom HOME si no se inicia automáticamente.

   Si no tiene TomTom HOME instalado, inserte el CD que acompaña al TomTom para instalarlo.

   También puede descargar TomTom HOME de **www.tomtom.com**. Asegúrese de tener siempre instalada la última versión de TomTom HOME. Para más información sobre TomTom HOME, véase **Uso de TomTom HOME** en la página 56.
3. En la sección de Planificación, seleccione su TomTom.

   Una imagen de su TomTom aparecerá en la sección principal de TomTom HOME.
4. Haga clic en el botón de activación/desactivación de la imagen de su TomTom para activarlo en TomTom HOME.

   Su TomTom se inicia en TomTom HOME. Ahora ya podrá establecer la contraseña de su TomTom a través de TomTom HOME. No desenchufe su TomTom, utilícelo como de costumbre, haciendo clic en los botones que se muestran en el ordenador.
5. Desde el Menú principal del dispositivo, haga clic en **Cambiar preferencias**.
6. Haga clic en **Establecer propietario**. Es posible que deba hacer clic en la flecha hasta llegar a la página en la que se muestra markstart id="88" type="SGML" name="uicontrol"/>Establecer propietario.

Establecer propietario

Si no puede encontrar el botón **Establecer propietario, asegúrese** de que se muestren todos los botones en el TomTom. Toque el botón **Mostrar TODAS opciones menú**. Se mostrarán todos los botones.

Establezca la contraseña de su TomTom. También puede introducir su nombre y dirección, los cuales se mostrarán cuando se inicie su TomTom.

Cuide el TomTom

Es importante que cuide el TomTom y que lo limpie correctamente.

- Use un paño suave para limpiar la pantalla de su TomTom; no utilice ningún líquido limpiador.
- Si su TomTom se moja, séquelo con un paño suave.
- No abra la carcasa de su TomTom bajo ningún concepto. Hacerlo podría resultar peligroso y anularía la garantía.
- No utilice la tarjeta de memoria (tarjeta SD) en un dispositivo que no sea TomTom. La tarjeta de memoria podría resultar dañada por otros dispositivos.
- No exponga el TomTom a temperaturas muy altas o muy bajas, ya que podrían producirse daños permanentes. Por ejemplo, no lo deje en el coche en calurosos días veraniegos o en frías noches invernales.

3. Primeros pasos

Encendido

Siga las instrucciones que se facilitan al inicio de este manual para acoplar el TomTom al equipo estéreo del coche. El TomTom también puede utilizarse sin acoplarse al equipo estéreo del coche. Se comercializa una montura como accesorio para poder usar el TomTom en otros coches.

La primera vez que encienda el TomTom, puede tardar hasta 20 segundos en iniciarse. Para apagar el TomTom, pulse y mantenga pulsado el botón de activación/desactivación durante 2 segundos.

Configuración

Debe responder a algunas preguntas para configurar el TomTom. Responda a las preguntas tocando la pantalla. Para todas las operaciones que desee realizar con el TomTom se utiliza la pantalla táctil.

Es posible cambiar esta configuración en cualquier momento a través del menú Preferencias. Para obtener más información sobre el menú Preferencia, consulte **Preferencias** en la página 38.

Cuando haya respondido a las preguntas, el TomTom mostrará la Vista de conducción. La Vista de conducción aparecerá en blanco y negro hasta que el TomTom localice su posición actual.

Para obtener más información sobre Vista de conducción, consulte **Vista de conducción** en la página 14.

Localización de su posición actual

Su TomTom debe estar al aire libre para que pueda localizar la posición actual. La primera vez que inicie el TomTom, puede tardar hasta 5 minutos en encontrar su posición actual. Si tarda más de 5 minutos, compruebe que se encuentra en un lugar abierto, sin edificios altos ni árboles alrededor.

En el futuro, su posición se encontrará mucho más rápidamente, normalmente en cuestión de segundos.

Después de que su TomTom localiza su posición actual, la vista de conducción se muestra a todo color y se indica su posición en el mapa.

Vista nocturna

Cuando encienda los faros del coche, el TomTom cambiará a vista nocturna. En vista nocturna, el brillo de la pantalla del TomTom se atenúa para que resulte más fácil ver cuando está oscuro en el exterior.

La vista nocturna del TomTom está vinculada al ajuste de graduación del equipo estéreo del coche. Consulte la información acerca del ajuste de graduación en el manual del equipo estéreo del coche.

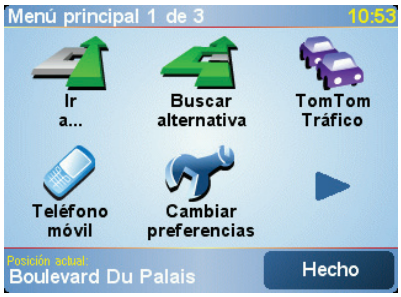
Para regular manualmente el brillo de la pantalla, seleccione no vincular la vista nocturna al ajuste de graduación de **Preferencias de conexión** del menú Preferencias. Para cambiar manualmente a vista nocturna, toque **Mostrar vista nocturna** del menú Preferencias.

4. El primer viaje

Planificar una ruta con el TomTom es muy simple. Para planificar la primera ruta, siga los pasos siguientes.

***Nota**: Siempre debería planificar sus viajes antes de comenzar a conducir. Es peligroso planear las rutas cuando ya está en marcha.*

1. Toque la pantalla para ver el Menú principal.
2. Toque **Ir a...**



Para su primer viaje, navegaremos hasta una dirección.

3. Toque **Dirección**.

Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones:

- **Centro ciudad** - toque este botón para establecer su destino como centro de una ciudad.
- **Calle y número de casa** - toque este botón para establecer una dirección exacta como destino.
- **Código postal** - toque este botón para introducir un código postal como destino.

***Nota**: Puede introducir un código postal de cualquier país. En el Reino Unido y los Países Bajos, los códigos postales son lo suficientemente detallados como para identificar una casa por sí mismos. En otros países puede introducir un código postal para identificar una ciudad o un área. Luego deberá introducir la calle y el número de casa.*

- **Cruce o intersección** - toque este botón para establecer su destino como el punto de cruce de dos calles

Para el primer viaje, introduciremos una dirección exacta.

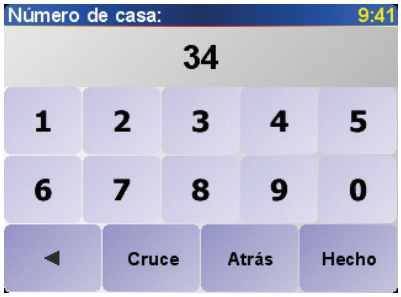
4. Toque **Calle y número de casa**.
5. Comience introduciendo el nombre de la población a la que desea ir.

A medida que escribe, se mostrarán los nombres de las ciudades que coinciden con lo que ha escrito. Cuando su destino aparezca en la lista, toque el nombre de la ciudad para establecer el destino.

6. Comience a escribir el nombre de la calle.

   De la misma manera que con el nombre de la ciudad, se mostrarán los nombres de las calles que coincidan con lo que ha escrito. Cuando aparezca en la lista el nombre del destino deseado, toque el nombre de la calle para establecerlo como destino.

7. Ahora introduzca el número de casa de su destino y toque **Hecho**.

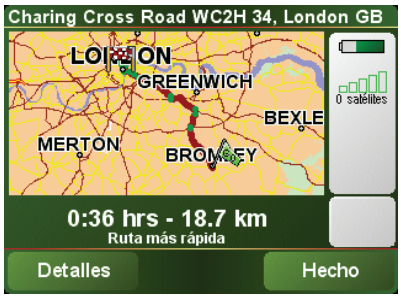


8. El TomTom le preguntará si necesita llegar a una hora determinada.

Toque **SÍ** para introducir una hora de llegada. El TomTom le mostrará si llega puntual. Para más información, véase **Horas de llegada** en la página 10.

A continuación, el TomTom calculará la ruta.

9. Cuando haya calculado la ruta, toque **Hecho**.



TomTom comenzará a guiarle inmediatamente hasta su destino utilizando instrucciones habladas y visuales mostradas en la pantalla.

Horas de llegada

Cuando planifique una ruta, su TomTom le preguntará si necesita llegar a una hora concreta:

Toque **SÍ** para introducir una hora de llegada.

El TomTom calculará su hora de llegada y le mostrará si llega puntual.

También puede utilizar esta información para calcular cuando necesita partir. Si su TomTom le muestra que llegará 30 minutos antes, puede esperar y marcharse pasados 30 minutos y no llegar temprano.

La hora de llegada se recalcula de manera constante durante el viaje. La barra de estado le mostrará si llega a la hora o llega tarde, tal como se muestra a continuación:

	Llegará 55 minutos antes de la hora de llegada introducida. Si la hora de llegada calculada señala que llegará más de cinco minutos antes de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en verde.
	Llegará tres minutos antes de la hora de llegada introducida por usted. Si la hora de llegada calculada señala que llegará menos de cinco minutos antes de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en amarillo.

	Llegará 19 minutos tarde. Si la hora de llegada calculada señala que llegará más tarde de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en rojo.

¿Cuáles son las otras opciones de navegación?

Cuando toque **Ir a...**, podrá establecer su destino de muchas maneras, además de la de introducir la dirección. Las otras opciones se listan a continuación:

 Casa	Toque este botón para navegar hasta su posición de Casa. Probablemente esta sea la opción que más utilice. Para obtener información sobre cómo establecer su posición de casa, consulte **Cambiar ubicación casa** en la página 40.
 Favorito	Toque este botón para seleccionar un Favorito como su destino. Para más información sobre Favoritos, consulte **Favoritos** en la página 23.
 Destino reciente	Toque este botón para seleccionar su destino en una lista de lugares que ha utilizado recientemente como destino.
 Punto de interés	Toque este botón para navegar hasta un Punto de interés (PDI). Para más información sobre PDI y navegación hasta un PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 27.
 Punto del mapa	Toque este botón para seleccionar un punto en el mapa como su destino utilizando el explorador de mapa. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 21.
 Latitud Longitud	Toque este botón para introducir un destino con los valores de latitud y longitud.
 TomTom Contacto	Toque este botón para navegar hasta la posición actual de un TomTom Contacto. No olvide que el contacto se puede mover antes de que usted llegue hasta él. Para más información sobre TomTom Contactos, consulte **TomTom PLUS** en la página 54.

Último acoplamiento

Toque este botón para navegar hasta la situación en la que se encontraba su TomTom cuando se realizó el último acoplamiento en el parabrisas de su coche.

Esta opción le ayuda a encontrar su coche si tiene problemas para recordar dónde lo aparcó.

Para volver hasta su coche, utilice su TomTom mientras camina. Toque **Ir a...** y luego **Último acoplamiento**. Su TomTom le llevará hasta el lugar en el que aparcó su coche.

¿Qué ocurriría si aparcara en un aparcamiento subterráneo?

Si su TomTom pierde la recepción GPS en la última etapa del viaje, por ejemplo si estaciona en un aparcamiento subterráneo, se utilizará la última posición conocida. En este caso, probablemente sería la entrada del aparcamiento.

Planificación por adelantado

También puede utilizar su TomTom para planear viajes por adelantado seleccionando su punto de partida y su destino. Podría, por ejemplo, hacer lo siguiente:

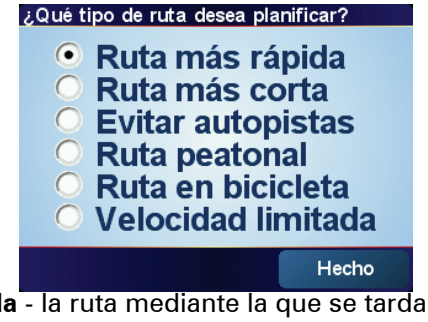
- Saber cuánto va a durar un viaje antes de partir.
- Comprobar la ruta de un viaje que está planeando.
- Comprobar una ruta para alguien que va visitarle y así poder explicarle la ruta.

Para planear una ruta por adelantado, siga estos pasos:

1. Toque la pantalla para ver el Menú principal.
2. Toque **Planificación avanzada**.

Planificación avanzada

3. Seleccione el punto de partida de su viaje de la misma forma que normalmente seleccionaría su destino.
4. Establezca el destino de su viaje.
5. Elija el tipo de ruta que se debería planear.



- **Ruta más rápida** - la ruta mediante la que se tarda menos.
- **Ruta más corta** - la distancia más corta entre los lugares que ha establecido. Esta puede que no sea la ruta más rápida, especialmente si la ruta más corta pasa a través de un pueblo o ciudad.
- **Evitar autopistas** - una ruta que evita las autopistas.

- **Ruta peatonal** - una ruta diseñada para realizar el viaje a pie.
- **Ruta en bicicleta** - una ruta diseñada para realizar el viaje en bicicleta.
- **Velocidad limitada** - una ruta para vehículos que sólo pueden alcanzar una velocidad limitada. Se debe especificar la velocidad máxima.

6. Su TomTom planea la ruta entre los dos lugares seleccionados.

Más información sobre una ruta

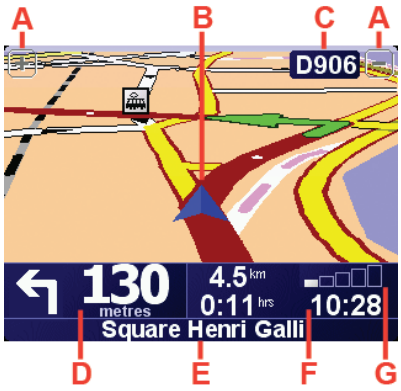
Para informarse más acerca de su ruta, toque el botón **Detalles** en la pantalla de resumen de rutas.

Podrá seleccionar las siguientes opciones:

Examinar como texto	Toque este botón para obtener una lista de todas las instrucciones de la ruta. Es especialmente útil si necesita explicarle una ruta a alguien.
Examinar como imágenes	Toque este botón para ver cada giro en el viaje. Toque las flechas izquierda y derecha para desplazarse hacia delante y hacia detrás a lo largo del viaje. Toque la pantalla para apagar la pantalla 3D y ver el mapa desde arriba.
Examinar mapa de ruta	Toque este botón para obtener una visión general de la ruta con ayuda del explorador de mapa. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 21.
Mostrar demo de ruta	Toque este botón para ver una demo del viaje. Se puede interrumpir la demo en cualquier momento tocando la pantalla.
Mostrar resumen de ruta	Toque este botón para abrir la pantalla de resumen de ruta.

Puede acceder a estas opciones para la última ruta que ha planificado tocando **Ver ruta** en el Menú principal.

5. Vista de conducción



Ⓐ Botones para ampliar y reducir su posición.

Ⓑ Su posición actual.

Ⓒ El nombre de la siguiente carretera principal importante o información sobre señalización de la carretera, si fuera aplicable.

Ⓓ La siguiente instrucción.

Esta zona muestra lo que debe hacer y cuándo tendrá que hacerlo.

Toque esta zona para repetir la última instrucción hablada y para cambiar el volumen.

Ⓔ El nombre de la próxima calle donde debe girar.

Ⓕ Información sobre su viaje.

Normalmente esta zona muestra la duración restante del viaje, la distancia restante y la hora de llegada. Para establecer la información que se desea mostrar, toque **Preferencias de barra de estado** del menú **Preferencias**.

Ⓖ Indicador de la potencia de la señal de GPS.

Para más información sobre el GPS, véase **¿Cómo funciona la navegación?** en la página 58.

6. Menús

Menú principal

Si su coche está parado, el menú completo estará disponible. Si el coche se está desplazando y se activa el bloqueo de seguridad, sólo algunos botones y funciones estarán disponibles.

- **Ir a...**

  Toque este botón para comenzar a planificar una ruta.

- **Buscar alternativa...**

  Toque este botón si desea evitar parte de la ruta, pasar por un lugar concreto o calcular una ruta alternativa.

- **TomTom Tráfico**

  Toque este botón para activar o desactivar la información de tráfico.

- **Teléfono móvil**

  Este botón abre el menú de teléfono móvil. Permite, por ejemplo, hacer llamadas y escribir o leer mensajes. Para más información, véase **Llamadas manos libres** en la página 35.

- **Cambiar preferencias**

  Este botón abre el menú Preferencias. Usted puede modificar muchas cosas en la apariencia y el rendimiento de su TomTom. Para más información, véase **Preferencias** en la página 38.

Botones ocultos y funciones

Cuando use por primera vez el TomTom, no se mostrarán todos los botones en el menú.

Muchos botones y algunas funciones más avanzadas están ocultos porque no necesitará estas funciones con frecuencia.

Para mostrar todos los botones y funciones, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú** en el menú Preferencias.

Para volver a ocultar estos botones, toque **Mostrar menos opciones de menú** en el menú Preferencias.

Bloqueo de seguridad

Si su coche se está desplazando y se activa el bloqueo de seguridad, no podrá acceder a todos los botones y funciones del TomTom.

El Menú principal muestra sólo algunos botones que puedan ser necesarios mientras conduce.

Cuando el coche se detenga, podrá acceder a todos los botones y funciones de nuevo.

Para desactivar el bloqueo de seguridad, toque **Bloque de seguridad** en el menú Preferencias.

7. Uso del equipo estéreo del coche

Cambio a audio

Para utilizar el TomTom para regular el equipo estéreo del coche, pulse el botón **Pantalla**. Puede volver a cambiar a las funciones de navegación en cualquier momento pulsando el botón **Pantalla**.

Cuando cambie al control del equipo estéreo del coche, cambiará a la radio, a menos que ya esté utilizando una fuente de audio distinta. Para cambiar a otras fuentes de entrada de audio, pulse el botón **Fuente**.

El volumen del sonido se establece mediante el control de volumen del equipo estéreo. Puede ajustar el volumen de las instrucciones habladas por separado cambiando el volumen en el TomTom.

Uso de la radio

El TomTom muestra la emisora de radio en la que está sintonizando y la frecuencia.

Puede guardar la emisora de forma preestablecida. Hay 6 emisoras preestablecidas por frecuencia. Para guardar una frecuencia, pulse y mantenga pulsado el número que desee usar. Cuando el color del botón cambie al negro, se habrá guardado la frecuencia.

Para seleccionar una emisora preestablecida, toque la que desee escuchar.

Uso de un iPod® y de los dispositivos de almacenamiento USB

Puede usar el TomTom para reproducir canciones guardadas en un iPod® o dispositivo de almacenamiento USB conectado al equipo estéreo del coche. El cable de conexión del iPod al equipo estéreo del coche está disponible como accesorio.

***Nota**: debe acoplar el TomTom al equipo estéreo del coche para poder reproducir música almacenada en un iPod® o dispositivo de almacenamiento USB*

Cuando conecte por primera vez un iPod® o dispositivo de almacenamiento USB y seleccione uno de ellos como fuente de entrada audio, el equipo estéreo del coche empezará a reproducir la primera canción del iPod® o dispositivo de almacenamiento USB.

Para seleccionar el iPod® o dispositivo de almacenamiento USB, pulse el botón **Fuente** del equipo estéreo del coche hasta que se muestre **iPod** o **USB** en el TomTom. Para seleccionar la canción que desee reproducir, toque **Seleccionar**. Puede elegir las canciones que desee escuchar mediante TomTom Jukebox.

- **Lista reproducción** - toque este botón para seleccionar una lista de reproducción.

***Nota**: puede crear listas de reproducción en una aplicación de otras marcas como iTunes®, Musicmatch® o Winamp®.*

- **Canción** - toque este botón para seleccionar una canción de entre las demás.
- **Artista** - toque este botón para seleccionar una canción de un artista o grupo en particular.
- **Género** - toque este botón para seleccionar un tipo de música en particular.
- **Álbum** - toque este botón para seleccionar un álbum de una lista
- **Audiolibros** - toque este botón para seleccionar un audiolibro. Los audiolibros no pueden reproducirse desde dispositivos de almacenamiento USB.

Para saltar a la canción siguiente o a la anterior, use los controles del equipo estéreo del coche.

***Nota**: No todos los archivos mp3 contienen información sobre la canción, como el artista o el género. Si el archivo no contiene información, se usa el nombre del archivo como título de la canción.*

---

8. Búsqueda de rutas alternativas

Después de planificar una ruta, es posible que desee cambiar algo de dicha ruta, sin cambiar el destino.

¿Por qué cambiar de ruta?

Quizás por una de estas razones:

- Es posible que vea que la calle está bloqueada o que hay un atasco.
- Desea viajar pasando por un lugar determinado, recoger a alguien, parar para comer o llenar el depósito de gasolina.
- Desea evitar un cruce complicado o una carretera que no le gusta.

Buscar alternativa...

Toque **Buscar alternativa...** en el Menú principal para cambiar la ruta planificada actualmente.

Luego toque una de las opciones siguientes.

Calcular alternativa

Toque este botón para calcular una alternativa a la ruta que ya se había planeado.

Su TomTom buscará otra ruta desde su posición actual hasta su destino.

Si decide que preferiría utilizar la ruta original después de todo, toque **Recalcular original**.

¿Por qué necesitaría hacerlo?

Además de las carreteras cercanas a su posición y a su destino, la nueva ruta utilizará carreteras completamente diferentes para llegar a su destino. Se trata de una sencilla manera de calcular una ruta completamente diferente.

Evitar calle bloqueada

Toque este botón si ve que la calle está bloqueada o que hay un atasco. Entonces deberá elegir qué distancia de la ruta desea evitar.

Elija entre las diferentes opciones: 100 m, 500 m, 2.000 m, 5.000 m. Su TomTom calculará de nuevo su ruta evitando la sección de la misma según la distancia que usted haya seleccionado.

No olvide que una vez que se ha calculado una nueva ruta, es posible que deba desviarse muy pronto de la carretera en la que está.

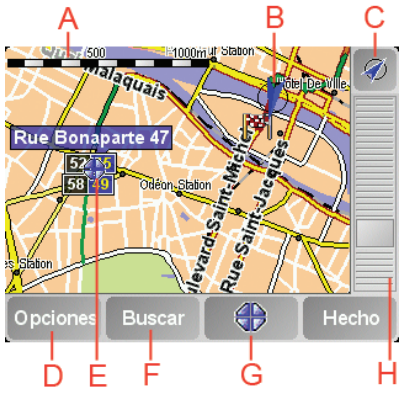
Si la calle bloqueada se despeja de repente, toque **Recalcular original** para volver a la ruta original.

 Viajar por...	Toque este botón para modificar su ruta para que pase por un lugar determinado, por ejemplo para recoger a alguien por el camino. Usted elige el lugar por el que desea pasar de la misma forma que elige un destino. Podrá seleccionar las mismas opciones: por ejemplo, **Dirección**, **Favorito**, **Punto de interés** y **Punto del mapa**. Su TomTom calculará una ruta nueva hasta su destino que pase por el lugar escogido. Utilizando este botón, sólo podrá viajar pasando por un lugar determinado. Si desea pasar por más de uno, utilice un Itinerario. Para más información, véase **Planificación de itinerario** en la página 32.
 Recalcular original	Toque este botón para volver a la ruta original sin desvíos para evitar carreteras bloqueadas o para viajar por lugares concretos.
 Evitar parte de la ruta	Toque este botón para evitar una parte de la ruta. Utilice este botón si ve que su ruta incluye una carretera o una salida que no le gusta o si se trata de un lugar conocido debido a problemas de tráfico. Elija entonces la carretera que desea evitar de una lista de carreteras disponibles en su ruta.
 Evitar retrasos de tráfico	Toque este botón para volver a calcular su ruta para evitar en lo posible problemas de tráfico. Su TomTom comprobará si existen problemas de tráfico en su ruta y calculará la mejor ruta para evitar estos problemas. Para obtener más información sobre cómo utilizar TomTom Tráfico, consulte **Información del tráfico** en la página 51.

9. Uso del mapa

Cada vez que utiliza su TomTom para planificar una ruta, está utilizando el mapa. Sin embargo, puede utilizar el mapa de muchas otras maneras.

Para abrir el mapa, toque **Examinar mapa** en el **Menú principal**.



Coloque su dedo sobre la pantalla y arrástrelo por ella para mover el mapa.

Ⓐ Barra de escala

Mueva la barra de escala para ampliar y disminuir la posición que marca el cursor.

Ⓑ Su posición actual

Ⓒ Botón GPS.

Toque este botón para centrar el mapa en su posición actual.

Ⓓ Botón Opciones.

Use el botón Opciones para configurar lo que se muestra en el mapa.

Ⓔ Cursor

Ⓕ Botón Buscar

Toque este botón para encontrar direcciones y puntos de interés determinados en el mapa.

Ⓖ Botón Cursor

Toque este botón para navegar hasta la posición del cursor, seleccionar la posición del cursor como Favorito o encontrar un Punto de interés cercano a la posición del cursor. Para más información continúe leyendo.

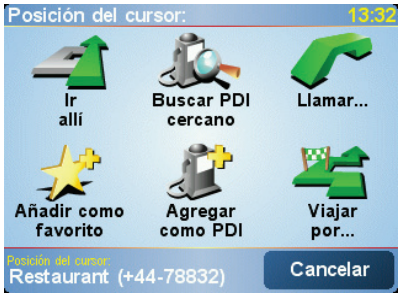
Ⓗ Barra de zoom.

Cambie la escala del mapa moviendo la barra de zoom hacia arriba o abajo.

Utilización del botón del cursor

Puede utilizar el mapa para encontrar direcciones y Puntos de Interés (PDI); por ejemplo, restaurantes, estaciones de tren y gasolineras.

Con el botón del cursor, podrá utilizar lo que haya encontrado. Toque el botón del cursor para abrir la página de botones mostrada a continuación:



Ir allí	Toque este botón para navegar hasta la posición del cursor. Su TomTom calculará la ruta hasta allí.
Buscar PDI cercano	Toque este botón para buscar un PDI cercano a la posición del cursor. Por ejemplo, si ha encontrado un restaurante al que desea ir, puede buscar un aparcamiento cercano.
Llamar	Toque este botón para llamar a la posición del cursor. Este botón sólo estará disponible si su TomTom tiene el número de teléfono para la posición del cursor. Los números de teléfono de muchos PDI están almacenados en su TomTom. Si ha introducido los números de teléfono de PDI que usted ha creado, también podrá llamarlos. Para obtener más información sobre llamadas manos libres, consulte **Llamadas manos libres** en la página 35.
Añadir como favorito	Toque este botón para crear un Favorito en la posición del cursor. Para obtener más información sobre Favoritos, consulte **Favoritos** en la página 23.
Agregar como PDI	Toque este botón para crear un PDI en la posición del cursor. Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 27.
Viajar por...	Toque este botón para viajar pasando por la posición del cursor. Este botón sólo estará disponible si está navegando hasta un destino.

10. Favoritos

¿Qué es Favoritos?

Favoritos son los sitios a los que usted suele ir. Puede crear Favoritos para no tener que introducir la dirección cada vez que quiera ir hasta allí.

No tienen que ser sitios que le gusten, sino direcciones útiles.

¿Cómo puedo crear un Favorito?

Desde el Menú principal, toque **Añadir favorito**.

***Nota**: es posible que el botón **Añadir favorito** no se muestre en la primera página del . Toque la flecha para abrir otras páginas del Menú principal.*

Puede seleccionar la situación del Favorito en la siguiente lista.

Dé un nombre al Favorito que sea fácil de recordar. Su TomTom siempre le sugerirá un nombre, normalmente la dirección del Favorito. Para introducir el nombre, tan sólo comience a escribir. No tiene que borrar el nombre sugerido.

Casa

Se puede establecer la Posición de casa como Favorito.

Favorito

No puede crear un Favorito a partir de otro Favorito. Esta opción nunca estará disponible en este menú.

Para renombrar un Favorito, toque **Administrar favoritos** en el menú Preferencias.

Para más información, véase **Administrar favoritos** en la página 40.

Dirección

Se puede especificar que una dirección sea un Favorito. Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones. Las mismas opciones que aparecen en el menú **Ir a...**:

- **Centro ciudad**
- **Calle y número de casa**
- **Código postal** (función completa sólo en Reino Unido y Países Bajos)
- **Cruce o intersección**

Destino reciente

Seleccione una posición favorita de una lista de lugares que haya utilizado recientemente como destino.

Punto de interés

Puede agregar un Punto de interés (PDI) como un Favorito.

¿Tiene sentido hacerlo?

Si visita un PDI que le gusta en especial, por ejemplo, un restaurante, puede agregarlo como Favorito.

Para agregar un PDI como Favorito, toque este botón y luego haga lo siguiente:

1. Delimite los PDI que puede elegir seleccionando el área en la que está el PDI.

   Puede seleccionar una de estas opciones:

   - **PDI próximo** - para buscar en una lista de PDI próximos a su posición actual.
   - **PDI en ciudad** - para elegir un PDI de una ciudad determinada. Deberá especificar un pueblo o ciudad.
   - **PDI cerca de casa** - para buscar en una lista de PDI cerca de la posición de su casa.

   Si se está hacia un destino, también puede seleccionar en una lista de PDI cercanos a su ruta o a su destino. Elija una de estas opciones:

   - **PDI en la ruta**
   - **PDI cerca del destino**

2. Seleccione la categoría de PDI.

   Toque la categoría de PDI si esta se muestra o toque la flecha para elegir uno de una lista completa.

   Toque **Cualquier categoría PDI** para buscar un PDI por el nombre.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 27.

Posición GPS

Toque este botón para agregar su posición actual como un Favorito.

Por ejemplo, si se detiene en cualquier lugar que le gusta, mientras esté allí puede tocar este botón para crear el Favorito.

 Punto del mapa	Toque este botón para crear un Favorito utilizando el explorador de mapa. Seleccione el lugar del Favorito con el cursor y luego toque **Hecho**. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 21.
 Latitud Longitud	Toque este botón para crear un Favorito introduciendo los valores de latitud y longitud.
 TomTom Contacto	Toque este botón para convertir la posición actual de un TomTom Contacto en un Favorito. Para obtener más información sobre los TomTom Contactos, consulte **TomTom PLUS** en la página 54.
 Último acoplamiento	Toque este botón para guardar la situación en la que se encontraba su TomTom cuando se realizó el último acoplamiento en el parabrisas de su coche. Si su TomTom pierde la recepción GPS en la última etapa del viaje, por ejemplo si estaciona en un aparcamiento subterráneo, se utilizará la última posición conocida. En este caso, probablemente sería la entrada del aparcamiento.

¿Cómo puedo utilizar un Favorito?

Normalmente, un Favorito se utiliza como una forma de navegar hasta un lugar sin tener que introducir la dirección. Para navegar hasta un Favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para ver el Menú principal.
2. Toque **Ir a...**
3. Toque **Favorito**.
4. Seleccione un Favorito de la lista.

   Su TomTom calcula la ruta por usted.
5. Cuando haya calculado la ruta, toque **Hecho**.

Su TomTom comenzará inmediatamente a guiarle hasta su destino con instrucciones habladas e instrucciones visuales en la pantalla.

¿Cuántos Favoritos puedo crear?

Puede crear hasta 48 Favoritos. Si desea agregar más de 48, le sugerimos que cree categorías de PDI y añada algunos de sus Favoritos como PDI.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 27.

¿Cómo puedo borrar un Favorito?

1. Toque la pantalla para ver el Menú principal.
2. Toque **Cambiar preferencias** para abrir el menú Preferencias.
3. Toque **Administrar favoritos**.

Sugerencia: toque la flecha para ir a los botones de la página siguiente.

4. Toque el Favorito que desea borrar.
5. Toque **Borrar**.

¿Cómo puedo cambiar el nombre de un Favorito?

1. Toque la pantalla para ver el Menú principal.
2. Toque **Cambiar preferencias** para abrir el menú Preferencias.
3. Toque **Administrar favoritos**.

Sugerencia: toque la flecha para ir a los botones de la página siguiente.

4. Toque el Favorito que desea renombrar.
5. Toque **Renombrar**.

11. Puntos de interés

Los Puntos de interés o PDI son lugares útiles en el mapa. Estos son algunos ejemplos:

- Restaurantes
- Hoteles
- Museos
- Aparcamientos
- Gasolineras

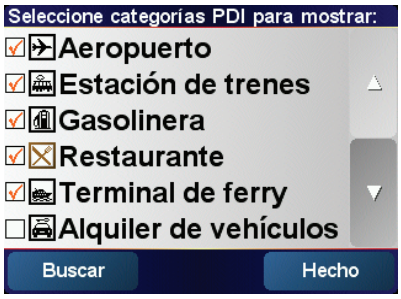
Mostrar PDI en el mapa

1. Toque **Activar/desact. PDI** en el menú Preferencias.

Activar/ desact. PDI

2. Seleccione las categorías de PDI que se mostrarán en el mapa.

   Toque **Buscar** para buscar un PDI por el nombre.



3. Toque **Hecho**.

Los PDI seleccionados se muestran en el mapa como símbolos.

Llamada a un PDI

El TomTom conoce el número de teléfono de muchos PDI. Por ejemplo, puede llamar a un restaurante para reservar una mesa o a un cine para comprar entradas.

Para obtener información acerca del uso del TomTom para llamadas manos libres, véase **Llamadas manos libres** en la página 35.

Navegación a un PDI

1. Toque la pantalla para ver el Menú principal.
2. Toque **Ir a...** en el Menú principal.
3. Toque **Punto de interés**.
4. Delimite los PDI que puede elegir seleccionando el área en la que está el PDI.

Puede seleccionar una de estas opciones:

- **PDI próximo** - para buscar en una lista de PDI próximos a su posición actual.
- **PDI en ciudad** - para elegir un PDI de una ciudad en particular. Deberá especificar un pueblo o ciudad.
- **PDI cerca de casa** - para elegir en una lista de PDI cercanos a la posición de su casa.

Si está navegando hasta un destino, también puede seleccionar de una lista de PDI cercanos a su ruta o a su destino. Elija una de estas opciones:

- **PDI en la ruta**
- **PDI cerca del destino**

5. Seleccione la categoría de PDI:

   Toque **Cualquier categoría PDI** para buscar un PDI por el nombre.

   Si se muestra, toque la categoría de PDI.

   Toque la flecha para realizar la elección en la lista completa de categorías. Seleccione una categoría de la lista o comience a escribir el nombre de la categoría y selecciónelo cuando aparezca en la lista.

6. De la lista de PDI mostrados, seleccione el PDI hasta el que desea navegar.

   La siguiente tabla muestra las distancias listadas junto a cada PDI.

PDI próximo	Distancia desde su posición actual
PDI en ciudad	Distancia desde el centro de la ciudad
PDI cerca de casa	Distancia desde su posición de casa
PDI en la ruta	Distancia desde su posición actual
PDI cerca del destino	Distancia desde su destino

Si conoce el nombre del PDI, toque **Buscar** y teclee el nombre. Selecciónelo de la lista cuando aparezca.

Una vez que haya seleccionado un PDI, su TomTom calculará la ruta hacia dicho PDI.

Administrar PDI

Administrar PDI

Toque **Administrar PDI** del menú Preferencias.

***Nota**: el botón **Administrar PDI** sólo está disponible cuando se muestran todos los botones del menú. Para mostrar todos los botones del menú, toque **Mostrar TODAS opciones menú** en el menú Preferencias.*

Puede, por ejemplo, hacer lo siguiente:

- Crear sus propias categorías de PDI y agregar PDI a las mismas.
- Establecer avisos cuando se acerque a los PDI.

¿Por qué desearía crear mis propios PDI?

Un PDI funciona como un atajo; cuando haya guardado un lugar como un PDI, no tendrá que volver a escribir la dirección de ese PDI. Sin embargo, cuando crea un PDI, además de la posición, se pueden guardar muchos más detalles.

- Número de teléfono - cuando crea un PDI, puede guardar con él un número de teléfono.
- Categorías - cuando crea un PDI tiene que clasificarlo en una categoría.

Por ejemplo, podría crear una categoría de PDI llamada 'Restaurantes favoritos'. Con cada PDI, guarde también el número de teléfono, así podrá llamar desde su TomTom para reservar una mesa.

¿Cómo puedo crear un mis propios PDI?

1. Toque la pantalla para ver el Menú principal.
2. Toque **Cambiar preferencias**.
3. Toque **Administrar PDI**.
4. Antes de poder agregar un PDI, debe crear al menos una categoría de PDI. Cada PDI se asigna a una categoría de PDI. Sólo puede agregar PDI a las categorías de PDI que usted mismo ha creado.

   Toque **Agregar categoría de PDI**.

Agregar categoría

5. Introduzca un nombre para su categoría de PDI; por ejemplo, 'Amigos' o 'Restaurantes favoritos'. A continuación, seleccione un marcador para su categoría de PDI.
6. Toque **Agregar PDI**.

Agregar PDI

7. Seleccione la categoría de PDI a la que desea agregar el PDI.
8. Seleccione la posición de su PDI en la siguiente lista.

 Casa	Puede establecer su posición de casa como un PDI. Si desea cambiar su posición de casa, puede convertirla en un PDI antes de cambiarla.
 Favorito	Puede crear un PDI a partir de un Favorito. Sólo puede crear un número limitado de Favoritos. Si desea crear más Favoritos, tendrá que borrar antes algunos de los ya existentes. Antes de borrar un Favorito, conviértalo en un PDI y así no perderá la dirección.
 Dirección	Se puede especificar que una dirección sea un PDI. Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones. Las mismas opciones que aparecen en el menú **Ir a...**: • **Centro ciudad** • **Calle y número de casa** • **Código postal** (función completa sólo en el Reino Unido y los Países Bajos) • **Cruce o intersección**
 Destino reciente	Seleccione una posición de PDI de las de una lista de lugares que ha utilizado recientemente como destino.
 Punto de interés	Puede agregar un Punto de interés (PDI) como un PDI. Por ejemplo, si crea una categoría de PDI para sus restaurantes favoritos, utilice esta opción en lugar de introducir las direcciones de los restaurantes.
 Posición GPS	Toque este botón para agregar su posición actual como un PDI. Por ejemplo, si se detiene en cualquier lugar que le guste, mientras esté allí puede tocar este botón para crear el PDI.
 Punto del mapa	Toque este botón para crear un PDI utilizando el explorador de mapa. Seleccione el lugar del PDI con el cursor y luego toque **Hecho**. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 21.
 Latitud Longitud	Toque este botón para crear un PDI introduciendo los valores de latitud y longitud.

TomTom Contacto	Toque este botón para convertir la posición actual de un TomTom Contacto en un PDI. Para más información sobre TomTom Contactos, consulte **TomTom PLUS** en la página 54.
Último aco-plamiento	Toque este botón para guardar la situación en la que se encontraba su TomTom cuando se realizó el último acoplamiento en el parabrisas de su coche. Si su TomTom pierde la recepción GPS en la última etapa del viaje, por ejemplo si estaciona en un aparcamiento subterráneo, se utilizará la última posición conocida. En este caso, probablemente sería la entrada del aparcamiento.

¿Cómo puedo establecer avisos para los PDI?

1. Toque la pantalla para ver el Menú principal.
2. Toque **Cambiar preferencias**.
3. Toque **Administrar PDI**.

***Nota**: el botón **Administrar PDI** sólo está disponible cuando se muestran todos los botones del menú. Para mostrar todos los botones del menú, toque **Mostrar TODAS opciones menú** en el menú Preferencias.*

4. Toque **Avisar si hay PDI cerca**.

Avisar si hay PDI cerca

5. Seleccione la categoría de PDI para la que desea que le avisen.

   Seleccione una categoría de la lista o comience a escribir el nombre de la categoría y selecciónelo cuando aparezca en la lista.

6. Establezca la distancia a la que se debería encontrar el PDI cuando usted reciba el aviso.

7. Elija el sonido del aviso para la categoría de PDI que ha seleccionado.

12. Planificación de itinerario

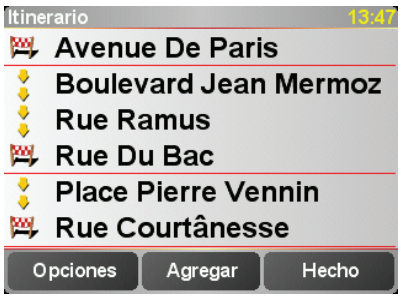
¿Qué es un Itinerario?

Un Itinerario es un plan para un viaje con más paradas además del destino final.

Un itinerario está compuesto por los siguientes elementos:

- Destinos - el final de un viaje en particular, el lugar en el que desea detenerse.
- Puntos intermedios - puntos de su viaje por los que desea pasar.

Este es un ejemplo de Itinerario:



Los destinos se representan mediante este símbolo.

Los puntos intermedios se representan mediante este símbolo.

¿En qué ocasiones utilizaría un Itinerario?

Se podría utilizar un Itinerario en estos tipos de viajes:

- En unas vacaciones en coche atravesando un país y con muchas paradas.
- Un viaje de dos días en coche con una parada para pasar la noche en algún sitio.
- Un trayecto corto pasando por determinados Puntos de interés.

En todos estos ejemplos, podría tocar **Ir a...** para cada lugar. No obstante, si utiliza un Itinerario, puede ahorrar tiempo programándolo todo de antemano.

Crear un Itinerario

1. Toque la pantalla para ver el Menú principal.
2. Toque **Planificación de itinerario**.

Planificación de itinerario

Se abrirá la pantalla de Planificación de itinerario. En un principio no hay ningún elemento en el Itinerario.

***Nota**: Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS opciones menú**.*

*Para obtener más información, consulte **Botones ocultos y funciones** en la página 38.*

3. Toque **Agregar** y seleccione un lugar.

Sugerencia

Puede agregar elementos a su itinerario en cualquier orden y organizarlos más adelante.

Seguir un itinerario

Cuando utilice un itinerario, la ruta se calculará hasta el primer destino del itinerario. Su TomTom calcula la distancia restante y el tiempo hasta el primer destino y no de todo el itinerario.

Tan pronto como empiece a utilizar un itinerario, la ruta se calculará desde su posición actual. No necesita establecer un punto de salida.

Cuando haya pasado un punto intermedio o haya llegado a su destino, éste se marcará como visitado.

Los puntos intermedios se muestran en el mapa pero su TomTom no le advertirá cuando se aproxime o llegue a ellos.

Organizar un Itinerario

Toque un elemento de su Itinerario para abrir una página de botones con la que podrá editar el elemento. Están disponibles los siguientes botones.

Marcar como punto inter.

Con este botón se puede convertir un punto intermedio en un destino.

Recuerde que los puntos intermedios son puntos en su viaje hasta su destino por los que desea pasar y los destinos son lugares en los que desea detenerse.

Este botón sólo se muestra si el elemento que ha tocado es un destino.

Marcar como destino

Con este botón se puede convertir un punto intermedio en un destino.

Recuerde que los destinos son lugares en los que desea detenerse y los puntos intermedios son puntos en su viaje hasta su destino por los que desea pasar.

Este botón sólo se muestra si el elemento que ha tocado es un punto intermedio.

Marcar 'visitado'	Toque este botón para omitir parte de su Itinerario. Su TomTom ignorará este elemento y todos los elementos anteriores a él en el Itinerario. Le llevará hasta el siguiente elemento del Itinerario. Este botón sólo se muestra si aún debe visitar este elemento.
Marcar 'por visitar'	Toque este botón para repetir parte de su Itinerario. Su TomTom le llevará hasta este elemento y, a continuación, al resto de los elementos del Itinerario. Este botón sólo se muestra si ya ha visitado este elemento.
Subir elemento	Toque este botón para mover el elemento hacia arriba en el Itinerario. Este botón no está disponible si el elemento está en la parte superior del Itinerario.
Bajar elemento	Toque este botón para mover el elemento hacia abajo en el Itinerario. Este botón no está disponible si el elemento está en la parte inferior del Itinerario.
Mostrar en mapa	Toque este botón para ver en el mapa la situación del elemento. Para más información sobre el explorador de mapa, consulte **Uso del mapa** en la página 21.
Eliminar elemento	Toque este botón para borrar el elemento del Itinerario.

Comenzar a utilizar un Itinerario

Toque **Opciones** y luego **Iniciar navegación**.

Una vez que haya creado un Itinerario, es una buena idea guardarlo. Para guardar un itinerario, toque **Guardar itinerario**.

Para cargar un itinerario guardado, toque **Cargar itinerario**.

Toque **Nuevo itinerario** para crear un itinerario y **Eliminar itinerario** para eliminar uno.

13. Llamadas manos libres

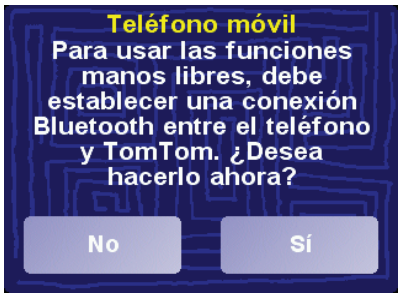
Si dispone de un teléfono móvil con Bluetooth®, puede usar el TomTom para realizar llamadas y enviar y recibir mensajes mientras conduce. Para realizar llamadas manos libres, el TomTom deberá estar acoplado al equipo estéreo del coche.

Nota**: no todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones. Para obtener más información, visite **www.tomtom.com/phones

Conectar con teléfono

Primero debe establecer una conexión entre el teléfono móvil y el TomTom. Sólo tendrá que hacerlo una vez. El TomTom recuerda su teléfono.

Toque **Teléfono móvil** en el **Menú principal** y luego siga las instrucciones en pantalla.


Teléfono móvil
Para usar las funciones manos libres, debe establecer una conexión Bluetooth entre el teléfono y TomTom. ¿Desea hacerlo ahora?
No
Sí

InstalaciónTomTom PLUS

Después de establecer una conexión con su teléfono, puede establecer una conexión de datos inalámbrica para los servicios TomTom PLUS.

Para más información sobre TomTom PLUS, consulte **TomTom PLUS** en la página 54.

Sugerencias

- Compruebe que ha activado la conexión Bluetooth® del teléfono.
- Compruebe que el teléfono está ajustado a “detectable” o “visible para todos los usuarios”.
- Es posible que deba introducir la contraseña “0000” en el teléfono para poder conectarse al TomTom.
- Haga del TomTom un dispositivo de confianza de su teléfono. En caso contrario, deberá introducir “0000” en cada ocasión.

Consulte la guía del usuario del teléfono para obtener información sobre la configuración de Bluetooth ®.

La libreta telefónica

Puede copiar la libreta telefónica del teléfono móvil en el TomTom de modo que pueda hacer llamadas con unos simples toques de la pantalla.

Ésta es la manera más segura de realizar llamadas en modo manos libres

***Nota**: puede copiar la libreta telefónica en el TomTom en cualquier momento. En el menú Teléfono móvil, toque **Obtener números del teléfono**.*

*No todos los teléfonos pueden transferir su libreta telefónica a su TomTom. Para obtener más información, visite **www.tomtom.com/phones***

Realización de una llamada

Una vez que haya establecido la conexión con el teléfono, podrá comenzar a realizar llamadas.

***Nota**: para realizar llamadas manos libres, el TomTom debe estar acoplado al equipo estéreo del coche.*

1. Toque **Teléfono móvil** en el Menú principal.
2. Toque **Llamar**.

***Nota**: Compruebe que su teléfono está seleccionado actualmente. El teléfono actual se muestra en la parte inferior de la pantalla.*

3. Realice una de las operaciones siguientes:

- Toque **Casa** para realizar una llamada a la posición de su casa. Si no ha introducido un número para su Posición de casa, este botón no estará disponible. Para introducir un número, toque **Cambiar número de casa** en el menú **Preferencias del teléfono**.
- Toque **Número** para introducir un número al que llamar.

- Toque **Punto de interés** para elegir un Punto de interés (PDI) al que llamar. Si el TomTom conoce el número de teléfono de un PDI, éste se mostrará junto al PDI:

- Toque **Entrada de la guía telefónica** para seleccionar un contacto de la guía telefónica.

***Nota**: si no ha copiado la guía telefónica en el TomTom, el botón **Entrada de la guía telefónica** no estará disponible.*

- Toque **Marcados recientemente** para seleccionar de una lista las personas o números a los que ha llamado utilizando el TomTom.
- Toque **Llamada reciente** para seleccionar de una lista las personas o los números que le han llamado recientemente. Sólo se guardarán en esta lista las llamadas que haya recibido en su TomTom.

Para obtener información sobre PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 27.

Recepción de una llamada

Si alguien le llama mientras está conduciendo, acepte o rechace la llamada tocando la pantalla.

Respuesta automática

Puede indicar al TomTom que conteste cada llamada automáticamente después de un tiempo determinado. Toque **Preferencias del teléfono** en el menú del teléfono móvil y luego toque **Prefer. contestador automático**.

Seleccione cuándo el TomTom debe contestar automáticamente las llamadas.

Compartir el TomTom

Puede establecer conexiones con hasta cinco teléfonos móviles. Para agregar más teléfonos, haga lo siguiente

1. Toque **Teléfono móvil** en el Menú principal.
2. Toque **Conectar con teléfono**.
3. Toque **Buscar otro teléfono...** y siga las instrucciones en pantalla.

Para cambiar entre teléfonos, toque **Conectar con teléfono** y luego seleccione el teléfono de la lista.

14. Preferencias

Puede realizar muchos cambios en cuanto al aspecto y al modo de comportamiento del TomTom. Toque **Cambiar preferencias** en el Menú principal.

Botones ocultos y funciones

Cuando use por primera vez el TomTom, no se mostrarán todos los botones en el menú.

Muchos botones y algunas funciones más avanzadas están ocultos porque no los necesitará con frecuencia.

Mostrar TODAS opciones menú

Para ver todos los botones y funciones, toque este botón en el menú Preferencias.

Mostrar menos opciones de menú

Cuando haya finalizado, le recomendamos que oculte de nuevo las funciones y botones avanzados tocando este botón. Para un uso diario, no los necesitará todos.

Mostrar vista nocturna / Mostrar vista diurna

Mostrar vista nocturna

Toque este botón para reducir el brillo de la pantalla y utilizar los colores más oscuros del mapa.

De forma predeterminada, la vista nocturna está vinculada al ajuste de graduación del equipo estéreo del coche. Cuando la pantalla del equipo estéreo del coche está atenuada, se utiliza la vista nocturna.

Para regular manualmente el brillo de la pantalla, seleccione no vincular la vista nocturna al ajuste de graduación en **Preferencias de conexión** del menú Preferencias.

Mostrar vista diurna

¿Cuándo debería usarlo?

En la oscuridad, es más fácil ver la pantalla de su TomTom con menos luminosidad.

Para volver a cambiar a una pantalla más luminosa y a colores más luminosos en el mapa, toque el botón **Mostrar vista diurna**.

Desactivar visualiz. 3D/ Activar visualiz. 3D

Desactivar visualiz. 3D

Toque este botón para ver el mapa desde arriba mientras navega.

Activar visualiz. 3D

Para volver a ver el mapa desde su perspectiva mientras conduce, toque **Activar visualiz. 3D**.

¿ Cuándo debería usarlo?

En algunas situaciones, es más fácil ver el mapa desde arriba. Quizás si las carreteras son muy complicadas o si va caminando y utilizando su TomTom para navegar.

Bloqueo de seguridad

Bloqueo de seguridad

Toque este botón para activar o desactivar el bloqueo de seguridad.

Bloqueo de seguridad

Cuando active el bloqueo de seguridad, no podrá acceder a todos los botones y funciones de su TomTom mientras conduce.

El menú principal muestra sólo algunos botones que puedan ser necesarios mientras conduce.

Cuando el coche deje de moverse, podrá acceder a todos los botones y funciones de nuevo.

Activar/desact. PDI

Activar/ desact. PDI

Toque este botón para establecer qué categorías de puntos de interés (PDI) deben mostrarse en el mapa.

Seleccione de la lista los PDI que desea ver en el mapa:

Cuando selecciona un PDI, se mostrará en el mapa mediante el símbolo que encontrará junto a cada categoría en la lista anterior.

Para buscar una categoría de PDI con rapidez, toque **Buscar** y luego empiece a teclear el nombre de la categoría de PDI. En cuanto se muestra la categoría en la lista, podrá seleccionarla.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 27.

Desactivar sonido / Activar sonido

Desactivar sonido

Toque este botón para desactivar las instrucciones habladas. El botón cambiará a **Activar sonido**. Si desactiva el sonido, los avisos sobre los próximos PDI también se desactivan.

Prefer. Volumen

Prefer. Volumen

Toque este botón para cambiar el volumen de las instrucciones habladas.

Administrar favoritos

Administrar favoritos

Toque este botón para renombrar o borrar Favoritos.

Para encontrar rápidamente un Favorito, toque Buscar y, a continuación, comience a escribir el nombre del Favorito. En cuanto se muestre el Favorito en la lista, podrá seleccionarla.

Para obtener más información sobre Favoritos, consulte **Favoritos** en la página 23.

Cambiar ubicación casa

Cambiar ubicación casa

Toque este botón para establecer o cambiar su posición de casa.

¿Debo establecer mi casa real como posición de casa?

Su posición de casa puede ser un lugar al que vaya con frecuencia, por ejemplo, su oficina. No tiene que ser la dirección de su casa.

¿Por qué debería establecer una posición de casa?

Cuando haya establecido su posición de casa, podrá navegar hasta allí rápidamente siempre que lo necesite. En el menú **Ir a...**, toque **Casa**.

Cambiar voz

Cambiar voz

Toque este botón para cambiar la voz de las instrucciones habladas.

Cambiar idioma

Cambiar idioma

Toque este botón para cambiar el idioma utilizado para todos los botones y mensajes que ve en su TomTom.

Se puede elegir entre una amplia variedad de idiomas. Cuando cambie el idioma, también puede cambiar la voz.

Avisar si hay PDI cerca

Avisar si hay PDI cerca

Toque este botón para recibir un aviso cuando esté cerca de un punto de interés (PDI).

Por ejemplo, su TomTom puede indicarle si hay una gasolinera cerca.

Para obtener más información sobre los PDI y sobre cómo establecer los avisos por PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 27.

Definir reloj

Definir reloj

Toque este botón para ajustar la hora y para cambiar el formato en el que se visualiza.

La forma más fácil de ajustar la hora es tocar el botón **Sinc.** . Su TomTom tomará la hora de la información GPS que recibe.

Para más información sobre el GPS, véase **¿Cómo funciona la navegación?** en la página 58.

***Nota**: tras usar **Sinc.** para ajustar la hora, es posible que deba hacerlo según su zona horaria.Su TomTom identifica su zona horaria y siempre actualiza la hora de manera correcta con ayuda de la información del GPS.*

*You can only use **Sinc.** si tiene recepción GPS, de modo que no podrá definir el reloj de esa forma cuando esté en interiores.*

Cambiar de mapa

Cambiar de mapa

Toque este botón para cambiar el mapa que está utilizando.

¿Cuándo debo cambiar de mapa?

Usted debe decirle a su TomTom qué mapa desea utilizar. Si existe más de un mapa en la tarjeta de memoria de su TomTom, usted podrá cambiar a otro mapa.

***Nota**: Al elegir otro mapa, es posible que necesite activarlo.*

Preferencias de teclado

Preferencias de teclado

Toque este botón para seleccionar el tamaño de las teclas del teclado y su visualización. Puede elegir entre dos tamaños:

- **Teclado grande**
- **Teclado pequeño**

Existen tres visualizaciones del teclado:

- **Teclado ABCD**
- **Teclado QWERTY**
- **Teclado AZERTY**

El teclado se utiliza para introducir su destino o para encontrar elementos en una lista, como PDI.

***Nota**: El teclado no incluye acentos de ningún tipo para ningún idioma, ya que las letras deben introducirse sin acentos. Escriba la letra sin acento y su TomTom la reconocerá.*

Administrar mapas

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Administrar mapas

Toque este botón para hacer lo siguiente:

- **Descargar un mapa** - puede comprar mapas nuevos mediante TomTom HOME. Para más información, véase **Uso de TomTom HOME** en la página 56.
- **Cambiar de mapa** - toque este botón para cambiar el mapa que está usando.
- **Eliminar un mapa** - toque este botón para crear más espacio en el TomTom eliminando un mapa.

  No borre un mapa hasta que no haya hecho una copia de seguridad del mismo. Si borra un mapa antes de hacer una copia de seguridad, no podrá volver a ponerlo en su TomTom.

Para obtener más información sobre cómo hacer una copia de seguridad, consulte **Uso de TomTom HOME** en la página 56.

También puede descargar, agregar y borrar mapas con ayuda de TomTom HOME.

Administrar PDI

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Administrar PDI

Toque este botón para hacer lo siguiente:

- Establecer avisos cuando esté cerca de los PDI.

  Por ejemplo, su TomTom puede indicarle si hay una gasolinera cerca.

- Crear sus propias categorías de PDI y agregar PDI a las mismas.

  Por ejemplo, podría crear una categoría de PDI con el nombre “Amigos” y agregar todas las direcciones de sus amigos como PDI de la categoría. Incluso podría agregar los números de teléfono de sus amigos con sus direcciones para poder llamarlos desde su TomTom.

Para obtener más información sobre los PDI, consulte **Puntos de interés** en la página 27.

Preferencias de barra de estado

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Preferencias de barra de estado

Toque este botón para seleccionar la información mostrada en la barra de estado:

- Tiempo restante - el tiempo que se calcula que queda hasta que llegue a su destino.
- Distancia restante - la distancia que se calcula que queda hasta que llegue a su destino.
- Hora de llegada - la hora de llegada estimada.
- Hora actual
- Nombre calle - el nombre de la siguiente calle por la que tiene que girar.
- Velocidad - su velocidad.

  Si está disponible el límite de velocidad de la carretera por la que circula, este se mostrará junto a su velocidad. Si conduce más rápido del límite de velocidad, su velocidad se muestra en rojo.

Cuando se inicia por primera vez el TomTom, se mostrará el tiempo restante, la distancia restante, la hora de llegada y el nombre de la calle.

Preferencias de conexión

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Preferencias de conexión

Toque este botón para seleccionar si vincular la vista nocturna al ajuste de graduación del equipo estéreo del coche. Para más información, véase **Mostrar vista nocturna** / **Mostrar vista diurna** en la página 38.

Cambiar colores mapa

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Cambiar colores mapa

Toque este botón para seleccionar las combinaciones de colores utilizadas para los mapas diurnos y nocturnos.

También puede descargar más combinaciones de colores a través de TomTom PLUS. Para más información, consulte el folleto de TomTom PLUS incluido con su producto.

Prefer. Brillo

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Prefer. Brillo

Toque este botón para ajustar el brillo de la pantalla. Puede establecer el brillo de forma independiente para los mapas diurnos y nocturnos.

Puede establecer la combinación de colores tocando **Cambiar colores mapa**. Para más información, véase **Cambiar colores mapa** en la página 44.

Preferencias de planificación

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Preferencias de planifica-ción

Toque este botón para establecer el tipo de ruta planificada cuando seleccione un destino. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Preguntarme siempre que planifique**
- **Planificar siempre la ruta más rápida**
- **Planificar siempre la ruta más corta**
- **Evitar siempre autopistas**
- **Planificar siempre rutas a pie**
- **Planificar siempre rutas en bicicleta**
- **Planificar siempre con velocidad limitada**

Preferencias carreteras peaje

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Preferencias carreteras peaje

Toque este botón para establecer cómo debe considerar su TomTom las carreteras de peaje si están en la ruta hacia un destino establecido.

Puede optar por evitar vías con peaje, no evitar nunca vías con peaje o que se le pregunte qué hacer cuando haya alguna vía con peaje en la ruta planificada.

Si establece que su TomTom debe preguntarle siempre que haya una vía de peaje en la ruta, se le preguntará si desea evitar la ruta de peaje en el momento que planifique la ruta.

Preferencias de brújula

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Preferencias de brújula

Toque este botón para seleccionar mostrar la brújula y qué debe mostrar esta. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Con una flecha apuntando hacia el norte** - la flecha apunta siempre hacia el norte y en la parte superior de la brújula aparece la dirección en que se está desplazando.
- **Con una flecha mostrando su dirección** - la flecha muestra siempre la dirección en que se está desplazando y en la parte superior de la brújula aparece el norte.

  Si selecciona una de estas opciones, luego se escoge lo que se muestra en el medio de la flecha:

  - **Dirección** - la dirección en que está conduciendo se muestra en el centro de la brújula, como una dirección de la brújula.
  - **Grados** - la dirección en que está conduciendo se muestra en el centro de la brújula, en grados.
  - **Nada**
- **Con una flecha apuntando a su destino** - la flecha apunta siempre a su destino en relación con la dirección en que está viajando. La distancia hasta su destino se muestra en el medio de la brújula.
- **Ninguna** - no se mostrará ninguna brújula.

Definir unidades

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Definir unidades

Toque este botón para establecer las unidades de lo siguiente:

- Distancias
- Tiempo
- Latitudes y longitudes
- Temperatura
- Presión atmosférica

Operar como zurdo / operar como diestro

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Operar como zurdo

Toque este botón para desplazar al lado izquierdo de la pantalla botones importantes como **Hecho** y **Cancelar**, así como la barra del zoom . Esto facilita la pulsación de los botones con la mano izquierda sin necesidad de obstaculizar la pantalla.

Para volver a desplazar los botones al lado derecho de la pantalla, toque **Operar como diestro**.

Nombre

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Nombre

Toque este botón para establecer lo que se muestra en el mapa en la Vista de conducción. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Mostrar número antes del nombre de la calle**
- **Mostrar nombres de calles**
- **Mostrar sig. autovía / señal** - cuando seleccione esta opción, la siguiente carretera más importante de su ruta se mostrará en la parte superior de la pantalla en la Vista de conducción.

Ocultar sugerencias / Mostrar sugerencias

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Ocultar sugerencias

Toque este botón para que su TomTom no muestre sugerencias de vez en cuando.

Tras ocultar las sugerencias, el botón cambiará a **Mostrar sugerencias**. Toque este botón para volver a activar las sugerencias.

Establecer propietario

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Establecer propietario

Toque este botón para introducir su nombre y dirección como propietario de su TomTom y para cambiar o borrar la contraseña de cuatro dígitos de su TomTom.

Puede crear una contraseña de cuatro dígitos para su TomTom con ayuda de TomTom HOME:

1. Conecte su TomTom al ordenador y enciéndalo.

   TomTom HOME se inicia automáticamente. Si desea obtener información acerca de la instalación de TomTom HOME en su ordenador, consulte **Instalación de TomTom HOME** en la página 56.

2. En el menú Opciones en TomTom HOME, haga clic en Mi TomTom.
3. Haga clic en el botón de activación/desactivación de la imagen de su TomTom para iniciar la aplicación en su ordenador.
4. Desde el Menú principal, haga clic en **Cambiar preferencias**.
5. Haga clic en **Establecer propietario**. Ahora puede establecer una contraseña de 4 dígitos para restringir cualquier acceso que no sea el suyo al TomTom.

Sólo puede crear una contraseña de cuatro dígitos con ayuda de TomTom HOME.

Sólo puede cambiar o borrar una contraseña de cuatro dígitos en su TomTom.

Invertir pantalla

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Invertir pantalla

Toque este botón para invertir la pantalla.

Configurar GPS

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Mostrar estado de GPS

Toque este botón para obtener información sobre la fuerza de la recepción GPS, su posición GPS y más información sobre GPS.

Editar cuenta de TomTom PLUS

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Editar cuenta-TomTom PLUS

Toque este botón para iniciar sesión en su cuenta TomTom PLUS.

Si tiene más de una cuenta TomTom PLUS o si varias personas comparten el mismo TomTom, puede iniciar sesión en otra cuenta TomTom PLUS.

Preferencias de inicio

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Preferencias de inicio

Toque este botón para establecer lo que debe hacer su TomTom inmediatamente después de encenderlo. Las opciones disponibles son las siguientes:

- **Seguir donde lo dejé** - el TomTom se iniciará como estaba cuando lo apagó.
- **Pedir un destino** - el TomTom se iniciará con el menú **Ir a...**. Puede introducir un destino inmediatamente.
- **Mostrar el menú principal** - el TomTom se iniciará con el menú principal.

Desactivar Bluetooth / Activar Bluetooth

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Desactivar Bluetooth

Toque este botón para desactivar todas las funciones de Bluetooth en su TomTom. En algunos lugares, como hospitales y aviones, es necesario que desactive el Bluetooth de todos sus dispositivos electrónicos.

Para volver a activar la conexión Bluetooth, toque **Activar Bluetooth**.

Desactivar datos inalámbricos / Activar datos inalámbricos

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Desactivar datos inalám-bricos

Toque este botón para desactivar la posibilidad de recibir datos inalámbricos. Aunque seguirá estando conectado a su teléfono móvil a través de Bluetooth y podrá seguir recibiendo y realizando llamadas manos libres, no podrá recibir ningún dato que utilice una conexión de datos inalámbrica, como, por ejemplo, TomTom Traffic.

Para volver a activar los datos inalámbricos, toque **Activar datos inalámbricos**.

No preguntar la hora de llegada / Preguntar la hora de llegada

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

No preguntar la hora de llegada

Toque este botón para que su TomTom deje de preguntarle si desea llegar a una hora concreta siempre que planifique una ruta.

Para volver a activar esta opción, toque **Preguntar la hora de llegada**.

Para más información, véase **Horas de llegada** en la página 10.

Restablecer config. fábrica

Este botón sólo está disponible si se muestran todas las opciones de menú. Para mostrar todas las opciones del menú, toque **Mostrar TODAS las opciones de menú**.

Para más información, véase **Botones ocultos y funciones** en la página 38.

Restablecer config. fábrica

Toque este botón para restaurar la configuración de fábrica de su TomTom. Se borrará toda su configuración, incluidos los Favoritos, la posición de su casa, los avisos de PDI y los itinerarios que haya creado, así como destinos recientes y llamadas recibidas recientes.

15. Información del tráfico

Puede obtener información de tráfico de dos maneras:
- Desde TomTom Traffic
- Desde el TMC (canal de mensajes de tráfico)

***Nota**: la información de tráfico del TMC no está disponible cuando se usa este producto fuera de Europa.*

Recepción de información del tráfico

Para recibir información del tráfico, haga lo siguiente:

1. Toque **TomTom Tráfico** en el Menú principal.
2. Toque **Activar tráfico**.

Si el TomTom está insertado en el equipo estéreo del coche, se iniciará automáticamente para usar la información de tráfico del TMC. Si el TomTom no está insertado en el equipo estéreo del coche, se iniciará para instalar TomTom Tráfico.

Siempre que el TomTom esté insertado en el equipo estéreo, usará información de tráfico del TMC.

Para seleccionar usar siempre TomTom Tráfico en lugar del TMC, toque **Cambiar preferencias de Tráfico** en el menú Tráfico y luego seleccione **Al conectar, utilizar TomTom Tráfico en lugar de RDS-TM.**.

Acerca de TomTom Tráfico

TomTom Tráfico es un servicio TomTom PLUS que envía información de tráfico actualizada al TomTom. Para utilizar TomTom Tráfico, es necesario un teléfono móvil con tecnología Bluetooth y una conexión de datos inalámbrica, como GPRS, EDGE, UMTS o CDMA.

TomTom Traffic toma la información más actualizada de las mejores fuentes locales.

***Nota**: TomTom Traffic no está disponible en todos los países o áreas. Visite **www.tomtom.com/plus** para comprobar si está disponible en su país.*

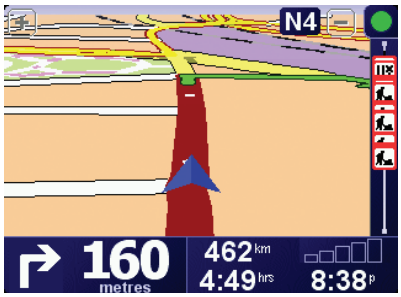
Acerca del TMC

El canal de mensajes de tráfico (TMC, por sus siglas inglesas) no es un servicio TomTom, pero está disponible en muchos países. El TMC transmite la información del tráfico como una señal de radio.

***Nota**: TomTom no asume responsabilidad alguna en cuanto a la disponibilidad o la calidad de la información de tráfico proporcionada por el TMC. El TMC no está disponible en todos los países o regiones.*

Cómo utilizar Tráfico

Cuando Tráfico está activado, se muestra la barra Tráfico a la derecha de la Vista de conducción, de la siguiente manera:



TomTom Tráfico tratará de recuperar de inmediato la información más reciente sobre el tráfico. La información de tráfico del TMC se actualiza a medida que se recibe de la estación de radio.

***Nota**: TomTom Tráfico recupera la información del tráfico de TomTom a través de una conexión de datos inalámbrica de su teléfono móvil. Debe establecer una conexión Bluetooth entre el teléfono y el TomTom y disponer de una suscripción a una conexión inalámbrica con su operador de redes móviles.*

*Para obtener más información sobre cómo conectar con teléfono, consulte **Llamadas manos libres** en la página 35.*

Actualización de la información de tráfico

Con TomTom Tráfico, hay dos formas de actualizar la información de tráfico:

- Toque **Actualizar info de tráfico** en el menú Tráfico.
- Tráfico se actualiza de forma automática en intervalos regulares.

  Para hacerlo, toque **Cambiar preferencias de Tráfico** en el menú Tráfico. Seleccione **Actualizar información de tráfico automáticamente en ruta** y a continuación, toque **Hecho**.

Utilización de la información de tráfico

Gracias a la información de tráfico podrá reducir la duración de su viaje.

Siempre que planifique una ruta, su TomTom tendrá en cuenta la información sobre el tráfico más reciente actualizada recibida de TomTom.

Su TomTomtambién puede recalcular su ruta si la situación del tráfico cambia después del inicio del viaje:

1. Toque **Cambiar preferencias de Tráfico** en el menú Tráfico.

2. Seleccione **Optimizar ruta automáticamente tras cada actualización**.

Una vez que su TomTom obtenga la nueva información de tráfico, optimizará su ruta de forma automática.

***Nota**: Es posible que la mejor ruta sea la misma que la planeada en un primer momento.*

---

16. TomTom PLUS

TomTom PLUS es un conjunto de servicios que le mantienen informado y entretenido mientras usted se encuentra en la carretera.

Puede suscribirse a una serie de extras y descargarlos directamente en el TomTom, o bien descargarlos en su ordenador, desde donde podrá transferirlos al TomTom.

Sugerencias

- Periódicamente se van agregando nuevos servicios. Use TomTom HOME o visite **www.tomtom.com/plus** para informarse sobre los servicios disponibles.
- Para descargar los servicios de TomTom PLUS en el TomTom, necesita un teléfono móvil con Bluetooth y una conexión de datos inalámbrica (GPRS, EDGE, UMTS o CDMA). Es posible que su operador de telefonía móvil le cobre por utilizar una conexión de datos inalámbrica.

  Recuerde que puede descargar muchos Servicios TomTom PLUS a su ordenador sin necesidad de configurar una conexión de datos inalámbrica.
- Todos los servicios no están disponibles en todos los países. Para obtener más información, visite **www.tomtom.com/plus**

Tráfico

Obtenga las actualizaciones más rápidas y fiables de sus fuentes locales.

Cámaras de seguridad

Sea inteligente y aténgase al límite de velocidad.

Mapas

Descargue mapas detallados de muchas ciudades del mundo o incluso países enteros.

Voces

Obtenga instrucciones de John Cleese y de muchas otras voces divertidas.

Contactos

Mensajería instantánea y navegación combinadas en su TomTom.

Tiempo

Reciba las previsiones meteorológicas para los próximos 5 días o compruebe qué tiempo hace ahora en su destino.

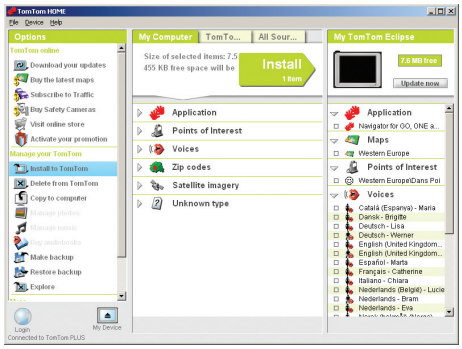
Puntos de interés

Encuentre rápidamente los lugares que necesita con las posiciones de miles de Puntos de interés (PDI).

17. Uso de TomTom HOME

Con TomTom HOME puede, por ejemplo, hacer lo siguiente:

- Crear y restaurar copias de seguridad del TomTom.
- Gestionar mapas, voces, PDI y otros extras del TomTom.
- Lea la versión entera del manual de usuario.
- Planificar viajes con antelación.
- Contratar servicios de TomTom PLUS y gestionar las suscripciones.



Instalación de TomTom HOME

Para instalar TomTom HOME, coloque en el ordenador el CD que viene con el TomTom.

Si la instalación no se inicia, haga doble clic en el archivo **Instalar TomTom HOME** del CD.

Conecte su TomTom al ordenador y enciéndalo.

Realización de una copia de seguridad

Una de las cosas más importantes que puede hacer con TomTom HOME es llevar a cabo una copia de seguridad de su TomTom.

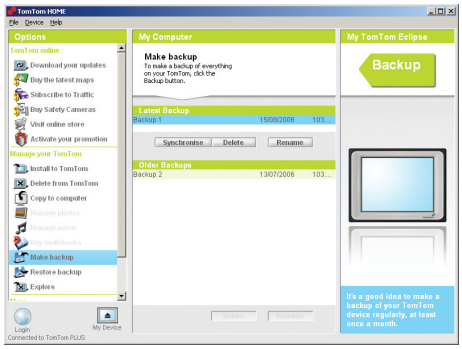
1. Conecte el TomTom al ordenador utilizando el cable USB y enciéndalo.

   TomTom HOME se iniciará.

2. Haga clic en **Copia de seguridad**, en **Contenido**.

3. Click **copia de seguridad**.

   TomTom HOME hace una copia de seguridad del TomTom en el ordenador.



Restauración de una copia de seguridad

Si tiene algún problema con su TomTom, podrá restaurar la copia de seguridad.

Siga los pasos 1 y 2 anteriores y luego seleccione la última copia de seguridad y haga clic en **Restaurar**.

La copia de seguridad más reciente se restaurará en el TomTom.

Para obtener más información, véase la Ayuda incluida con TomTom HOME.

18. ¿Cómo funciona la navegación?

Sistema de posicionamiento global (GPS)

Para navegar hasta su destino, el TomTom debe saber dónde se encuentra usted actualmente. Para determinar su posición actual, el TomTom usa el Sistema de posicionamiento global (GPS). El GPS está disponible de forma gratuita y sin suscripción.

El GPS utiliza satélites para transmitir señales a los receptores GPS. El TomTom usa un receptor GPS integrado en el coche cuando va insertado en el equipo estéreo, y un receptor GPS integrado, que utiliza cuando no está insertado en él. Utilizando la señal del GPS, el TomTom puede calcular dónde se encuentra usted y a qué velocidad se desplaza. Las señales del GPS funcionan en todas las condiciones meteorológicas, en cualquier parte del mundo.

Nota**: El TomTom no transmite su posición, por lo que otras personas no pueden utilizarlo para efectuar su seguimiento mientras conduce. No obstante, usted puede enviar su posición a TomTom Contactos. Para obtener más información, visite **www.tomtom.com/plus

Mapas

Una vez que su TomTom sabe donde está usted y usted le ha dicho dónde quiere ir, utiliza el mapa digital de la tarjeta de memoria para calcular la mejor ruta hasta su destino.

19. Addendum

Important Safety Notices and Warnings

Global Positioning System

The Global Positioning System (GPS) is a satellite-based system that provides location and timing information around the globe. GPS is operated and controlled under the sole responsibility of the Government of the United States of America which is responsible for its availability and accuracy. Any changes in GPS availability and accuracy, or in environmental conditions, may impact the operation of your TomTom. TomTom does not accept any liability for the availability and accuracy of GPS.

Use with Care

Use of TomTom for navigation still means that you need to drive with due care and attention.

Aircraft and Hospitals

Use of devices with an antenna is prohibited on most aircraft, in many hospitals and in many other locations. TomTom must not be used in these environments.

Battery

This product uses a Lithium-Ion battery. Do not use it in a humid, wet and/or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60 C (140 F). Failure to follow these guidelines may cause the Lithium-Ion battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at low (below 0 C/32 F) or high (over 45 C/113 F) temperatures.

Temperatures: Standard operation: -10 C (14 F) to +55 C (131 F); short period storage: -20 C (-4 F) to + 60 C (140 F); long period storage: -20 C (-4 F) to +25 C (77 F).

THE LITHIUM-ION BATTERY CONTAINED IN THE PRODUCT MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. USE YOUR TOMTOM ONLY WITH THE SUPPLIED DC POWER LEAD (CAR CHARGER/ BATTERY CABLE) AND AC ADAPTER (HOME CHARGER) FOR BATTERY CHARGING.

To recycle your TomTom unit please see your local approved TomTom service center.

FCC Information for the User

This product contains a transmitter which must not be co-located or simultaneously operated in conjunction with any other transmitter.

Exposure to Radio Frequency Radiation

To comply with RF exposure requirements please maintain a separation distance of at least 20 cm / 7 inches from any part of the product.

Radio and Television Interference

This equipment radiates radio frequency energy and if not used properly - that is, in strict accordance with the instructions in this manual - may cause interference to radio communications and television reception.

It has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the equipment and the receiver.
- If you are using the equipment with a mains adapter, plug it into an outlet which is on a different circuit from that to which the receiver is connected.
- Consult an experienced radio/TV technician for help.

Important

This equipment was tested for FCC compliance under conditions that included the use of shielded cables and connectors between it and the peripherals. It is important that you use shielded cable and connectors to reduce the possibility of causing radio and television interference. Shielded cables, suitable for the product range, can be obtained from an authorised dealer. If the user modifies the equipment or its peripherals in any way, and these modifications are not approved by TomTom, the FCC may withdraw the user's right to operate the equipment. For customers in the USA, the following booklet prepared by the Federal Communications Commission may be of help: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems". This booklet is available from the US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Stock No 004-000-00345-4.

FCC Declaration of Conformity

Tested to Comply with FCC Standards for Home or Office Use

TomTom has been tested to – and complies with – part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party in North America

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue, Concord, MA 01742

Tel: 866 48-6866 option 1 (1-866-4-TOMTOM)

Emissions information for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE Marking

CE This equipment complies with the requirements for CE marking when used in a residential, commercial, vehicular or light industrial environment.

R&TTE Directive

This equipment complies with the essential requirements of EU Directive 99/5/EC.

Diese Ausrüstung erfüllt die wesentlichen Anforderungen der EU-Richtlinie 99/5/EC.

Cet équipement remplit les conditions édictées dans la Directrive EC/99/5.

Deze apparatuur is conform de eisen van de EU-richtlijnen 99/5/EC.

Questa apparecchiatura soddisfa le condizioni essenziali della Direttiva Europeea 99/5/EC.

Este equipo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 99/5/EC de la EU.

Dette udstyr overholder de grundlæggende krav i EU-direktiv 99/5/EC.

Denna utrustning rättar sig efter de nödvändiga krav från EU direktiv 99/5/EC.

Tämä laite täyttää oleellisilta osin EU:n direktiivin 99/5/EY vaatimukset.

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais da Directiva da UE 99/5/CE.

TomTom tímto prohlašuje, že TomTom je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1995/5/ES (NV č. 426/2000 Sb.) a Prohlášení o shodě je k dispozici na www.tomtom.com. Toto zařízení lze provozovat v České republice na základě generální licence č. GL - 12/R/2000.

Seadmed vastavad EL direktiivi 99/5/EÜ põhinõuetele.

A jelen berendezés megfelel az EU 99/5/EC direktívája meghatározta szükséges előírásoknak.

Ši įranga atitinka visus ES direktyvos 99/5/EB reikalavimus.

Šis produkts atbilst visām ES noteiktajām Direktīvām 99/5/EC.

Sprzęt ten jest zgodny z podstawowymi wymaganiami Dyrektywy UE 99/5/EC.

TomTom týmto vyhlasuje, že TomTom spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1995/5/ES (NV č.443/2001 Z.z.) a Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.tomtom.com. Toto zariadenie je možné prevádzkovat' v Slovenskej republike na základe Všeobecného povolenia č. VPR-01/2001.

Bu cihaz AB Direktifi 99/5/AT'nin zorunlu gerekliliklerine uygundur.

WEEE Directive

In line with EU Directive 2002/96/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE), this electrical product must not be disposed of as unsorted municipal waste. Please dispose of this product by returning it to the point of sale or to your local municipal collection point for recycling.

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

In navolging van richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) mag dit elektrische product niet als ongescheiden huisvuil worden weggedaan. Breng dit product terug naar de plaats van aankoop of naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt voor recycling.

In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje.

I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må dette udstyr ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Bortskaf dette produkt ved at returnere det til salgsstedet eller til det lokale indsamlingssted, så det kan genbruges.

I linje med EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) får denna elektriska produkt inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Bortskaffa den i stället genom att lämna in den på försäljningsstället eller din lokala återvinningsstation.

EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin (2002/96/EY) mukaisesti tätä elektroniikkalaitetta ei saa laittaa lajittelemattoman yhdyskuntajätteen sekaan. Hävitä laite palauttamalla se ostopaikkaan tai viemällä se elektroniikkaromun keräyspisteeseen.

De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre resíduos sólidos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE), este produto eléctrico não pode ser deitado fora juntamente com o lixo municipal indiferenciado. Por favor, no final da vida útil deste produto, devolva-o ao estabelecimento de aquisição, ou entregue-o no local de recolha apropriado para reciclagem designado pelo seu município.

V souladu se směrnicí EU č. 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) se tento elektrický výrobek nesmí likvidovat jako netříděný komunální odpad. Při likvidaci tento výrobek vrat'te prodejci nebo ho odevzdejte k recyklaci do komunálního sběrného zařízení.

Vastavalt EL direktiivile 2002/96/EÜ, mis käsitleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE), ei või antud toodet visata majapidamisjäätmete hulka. Palun tagastage antud toode taaskasutamise eesmärgil müügipunkti või kohaliku piirkonna jäätmekogumise punkti.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK (WEEE) irányelvnek megfelelően ezt az elektromos berendezést tilos szortírozatlan, közösségi hulladékgyűjtőbe dobni. A terméket használata befejeztével vigye vissza az eladási ponthoz vagy a helyi közigazgatási újrahasznosító gyűjtőhelyre.

Pagal ES Direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE), šio elektros gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Šį gaminį reikia grąžinti į tą vietą, kur jis buvo pirktas, arba į miesto atliekų perdirbimo punktą.

Saskaņā ar ES Direktīvu 2002/96/EC par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA), šo elektrisko iekārtu ir aizliegts nodot kopā ar citiem nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu nododiet šo iekārtu atpakaļ tās tirdzniecības vietā vai Jūsu tuvākajā sabiedriskajā iekārtu savākšanas punktā to pārstrādei.

Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

V súlade so smernicou 2002/96/ES o odpade z elekrických a elektronických zariadení (OEEZ) sa toto elektrické zariadenie nesmie odstranovat' ako netriedený komunálny odpad. Výrobok odstránte jeho vrátením v mieste nákupu alebo odovzdaním v miestnom zbernom zariadení na recyklovanie.

Atık elektrikli ve elektronik cihazlar konulu 2002/96/AT sayılı AB Direktifine (WEEE) uygun olarak bu cihaz, ayrılmamış belediye atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Lütfen bu ürünü, satış noktasına iade ederek veya belediyenizin geri dönüşüm için toplama merkezine götürerek atın.

Ctick

N14644

This product displays the Ctick to show it complies with all relevant Australian and New Zealand regulations.

This Document

Great care was taken in preparing this manual. Constant product development may mean that some information is not entirely up-to-date. The information in this document is subject to change without notice.

TomTom shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the performance or use of this material. This document contains information protected by copyright. No part of this document may be photocopied or reproduced in any form without prior written consent from TomTom International B.V.

Part numbers

TomTom device: 4P00.001

20. Copyright notices

© 2007 TomTom International B.V., The Netherlands.

Patents Pending. All rights reserved.

TomTom and the TomTom logo are registered trademarks of TomTom International B.V., The Netherlands. All other trademarks are the property of their respective owners.

Our end user license agreement and a limited warranty apply to this product; they are included in this package. You can also review both at ***www.tomtom.com/legal***

Data Source

© 2007 Tele Atlas N.V. Based upon:

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2007.

© Ordnance Survey of Northern Ireland.

© IGN France.

© Swisstopo.

© BEV, GZ 1368/2007.

© Geonext/DeAgostini.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /

© Mapsolutions. © DAV.

This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and/or database right 2007. All rights reserved. Licence number 100026920.

Apple® and iPod® are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

SoundClear™ acoustic echo cancellation software © Acoustic Technologies Inc.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit ***mp3licensing.com***

Some images are taken from NASA's Earth Observatory.

The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.

The focus is on Earth's climate and environmental change: ***earthobservatory.nasa.gov****/*